

**Projekt - UMOWA NR WFR.272. .2022**

**Produkcja reportażu filmowego oraz mini spotów promocyjnych dla działań projektu pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego - etap V” (zamówienie grupowe).**

zawarta w dniu..... w Zgorzelcu pomiędzy:

**Gminą Miejską Zgorzelec – NIP: 615-17-94-018,**

z siedzibą przy ul. Domańskiego 7 w Zgorzelcu,

reprezentowaną przez: Rafała Gronicza - Burmistrza Miasta Zgorzelec

przy kontrasygnacie Skarbnika Miasta - Mieczysława Garbicza,

zwaną w dalszej części umowy **„Zamawiającym”**, działającą w imieniu własnym oraz w imieniu i na rzecz:

1) Gminy Zgorzelec, ul. Tadeusza Kościuszki 70, 59-900 Zgorzelec, NIP 6151808654,

2) Miasta i Gminy Pieńsk, ul. Bolesławecka 29, 59-930 Pieńsk, NIP 6151808677,

3) Gminy Żary, Al. Jana Pawła II 6 , 68-200 Żary, NIP 9282078465,

4) Powiatu Żarskiego, Al. Jana Pawła II 5, 68-200 Żary, NIP 9281742518,

5) Nadleśnictwa Lipinki, ul. Budowlanych 21, 68-200 Żary, NIP 9280008526,

a

.....  
.....

NIP:.....

zwanym w dalszej części umowy **„Wykonawcą”**

o treści następującej:

**§ 1**

**Przedmiot umowy**

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do realizacji usługi polegającej na produkcji reportażu filmowego, filmów promocyjnych, mini spotów promocyjnych oraz zapowiedzi reportażu filmowego w ramach projektu pn.

„Przygoda z Nysą - zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego – etap V” tj.:

- Filmy promocyjne – 6 sztuk;
- mini spoty promocyjne – 6 sztuk;
- Reportaż filmowy – 1 sztuka;
- Zapowiedź reportażu filmowego – 1 sztuka.

2. Miejsca realizacji usługi:

- a) Miasto Zgorzelec;
- b) Gmina Zgorzelec;
- c) Miasto i Gmina Pieńsk;

d) Nadleśnictwo Lipinki;

e) Gmina Żary;

f) Powiat Żarski;

2. Czas trwania usługi:

a) Miasto Zgorzelec - dwa przyjazdy tj.:

- w dniu 3 września 2022r.: od godziny 10.00 do godziny 15.00 na terenie Zalewu Czerwona Woda w Zgorzelcu;

- w dniu 7 września 2022r.: od godziny 9.00 do godziny 15.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Miasta Zgorzelec.

b) Gmina Zgorzelec – dwa przyjazdy tj.:

- w dniu 3 września 2022r.: od godziny 13.00 do godziny 20.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Gminy Zgorzelec;

- w dniu 30 września od godz. 9.00 do godz. 15.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Gminy Zgorzelec.

c) Miasto i Gmina Pieńsk – jeden przyjazd:

- 16 września 2022r.: od godziny 9.00 do godziny 18.00.

d) Nadleśnictwo Lipinki – dwa przyjazdy tj.:

- w dniu 8 września 2022r.: od godziny 8.00 do godziny 15.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Nadleśnictwa Lipinki;

- w dniu 16 października 2022r.: od godziny 10.00 do 16.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Nadleśnictwa Lipinki.

e) Gmina Żary – jeden przyjazd tj.:

- w dniu 17 września 2022r.: od godziny 11.00 do godziny 18.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Gminy Żary;

f) Powiat Żarski – dwa przyjazdy tj.:

- w dniu 12 września 2022r.: od godziny 12:00 do godz. 15.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Powiatu Żarskiego;

- w dniu 8 października od godziny 11.00 do 18.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Powiatu Żarskiego.

3. Opis przedmiotu zamówienia

**Dwujęzyczne filmy promocyjne:**

Filmy promocyjne w dwóch wersjach językowych – język polski i język niemiecki:

a) łączna liczba wyprodukowanych filmów: 6 (po 1 szt. o każdym z partnerów projektu)

b) czas trwania każdego filmu: od 2,5 minuty do 3 minut

c) każdy film musi zawierać następujące elementy: autorskie ujęcia infrastruktury turystycznej znajdujące się na terenie wszystkich wymienionych w pkt. 1 miast/gmin/powiatu/nadleśnictwa wykonane w ramach projektu pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego” nagrane osobiście przez Wykonawcę; co

- najmniej 2 ujęcia wykonane za pomocą drona; ujęcia z wydarzenia/eventu zorganizowanego przez partnera projektu, wypowiedzi, podkład muzyczny;
- d) Wykonawca przeprowadzi i nagra wywiady z co najmniej dwoma uczestnikami wydarzenia/eventu w tym z oficjalnym reprezentantem partnera projektowego (np. burmistrz, wójt, starosta etc.) Do realizacji wywiadów Wykonawca wykorzysta system audio w postaci mikrofonu krawatowego lub mikrofonu kierunkowego na tyczce. Tematyka wywiadów powinny dotyczyć projektu pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego – etap V”
- e) Tłumaczenie wypowiedzi (j. niemiecki i j. polski) po stronie Wykonawcy.
- f) Wykonawca dostarczy transkrypcję i tłumaczenie wypowiedzi w formie pliku \*.srt.
- g) Film dostarczony zostanie w dwóch wersjach: z osadzonymi na stałe napisami oraz bez napisów.

**Dwujęzyczne mini spoty promocyjne:**

- a) łączna liczba wyprodukowanych spotów: 6 (po 1 szt. o każdym z partnerów projektu)
- b) czas trwania każdego spotu: od 30 sekund do 45 sekund;
- c) spot musi zawierać następujące elementy: autorskie ujęcia infrastruktury turystycznej znajdujące się na terenie wszystkich wymienionych w pkt. 1 miast/gmin/powiatu/nadleśnictwa wykonane w ramach projektu pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego” nagrane osobiście przez Wykonawcę. Każdy mini spot musi zawierać ujęcia z drona oraz ujęcia z wydarzenia/eventu zorganizowanego przez partnera projektu; podkład muzyczny;
- d) spot w dwóch wersjach proporcji obrazu: orientacja pozioma 16:9 (film przystosowany do publikacji m.in. na portalu YouTube i Facebook) oraz orientacja pionowa 9:16 (przystosowany do publikacji m.in. w Instagram Stories i Facebook Stories)

**Dwujęzyczny reportaż filmowy:**

- a) czas trwania filmu: minimum 8 minut;
- b) film musi zawierać następujące elementy: autorskie ujęcia infrastruktury turystycznej znajdującej się na terenie wszystkich wymienionych w pkt. 1 miast, gmin, powiatu i nadleśnictwa wykonanych w ramach projektu pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego” nagrane osobiście przez Wykonawcę; co najmniej 4 ujęcia wykonane za pomocą drona, ujęcia z wydarzeń/eventów zorganizowanych przez partnerów projektu;

- c) wypowiedzi łącznie 6 oficjalnych reprezentantów partnerów projektowych (po 1 reprezentancie na 1 partnera);
- d) Tłumaczenie wypowiedzi (j. niemiecki i j. polski polski) po stronie Wykonawcy.
- e) Wykonawca dostarczy transkrypcję i tłumaczenie wypowiedzi w formie pliku \*.srt.
- f) Film dostarczony zostanie w dwóch wersjach: z osadzonymi na stałe napisami oraz bez napisów.

**Dwujęzyczna zapowiedź reportażu filmowego:**

- a) czas trwania zapowiedzi: od 30 sekund do 45 sekund;
- b) spot musi zawierać następujące elementy: autorskie ujęcia infrastruktury turystycznej znajdujące się na terenie wszystkich wymienionych w pkt. 1 miast/gmin/powiatu wykonane w ramach projektu pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego” nagrane osobiście przez Wykonawcę; ujęcia z wydarzenia/eventu zorganizowanego przez partnera projektu; podkład muzyczny;
- c) spot w dwóch wersjach proporcji obrazu: orientacja pozioma 16:9 (film przystosowany do publikacji m.in. na portalu YouTube i Facebook) oraz orientacja pionowa 9:16 (przystosowany do publikacji m.in. w Instagram Stories i Facebook Stories)

**Zakończenie każdego z wytworzonych spotów i filmów planszą zawierającą:**

- logotyp programu wraz z symbolem Unii Europejskiej (flaga) i odniesieniem słownym (pod symbolem Unii zawsze musi widnieć pełny napis Unia Europejska, skróty nie są dopuszczalne), nazwa funduszu, z którego finansowany jest projekt, tj. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego;
  - formułkę: Projekt pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego – etap V” jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska-Saksonia 2014-2020”;
  - logotyp projektu – dwie wersje językowe;
  - logotyp/herb Partnera Projektu
  - herby i logotypy zostaną dostarczone przez Zamawiającego w dniu podpisania umowy;
  - logotypy powinny zostać umieszczone na białym lub jasnokremowym tle.
4. Termin przekazania poszczególnych części zamówienia:
- Miasto Zgorzelec: film promocyjny i mini spot promocyjny do 19.09.2022r. do godz. 12.00.
  - Gmina Zgorzelec: film promocyjny i mini spot promocyjny do 11.10.2022r. do godz. 12.00.

- Miasto i Gmina Pieńsk: film promocyjny i mini spot promocyjny do 30.09.2022r. do godz. 12.00.
  - Nadleśnictwo Lipinki: film promocyjny i mini spot promocyjny do 31.10.2022r. do godz. 12.00.
  - Gmina Żary: film promocyjny i mini spot promocyjny do 30.09.2022r. do godz. 12.00;
  - Powiat Żarski: film promocyjny i mini spot promocyjny do 17.10.2022r. do godz. 12.00.
  - reportaż filmowy i zapowiedź reportażu filmowego do 31.10.2022r. do godziny 12:00;
5. Wykonawca zobowiązany jest wziąć udział w spotkaniu konsultacyjnym z Zamawiającym celem podpisania umowy oraz dokonania wizji lokalnej, omówienia szczegółowej lokalizacji poszczególnych działań oraz przekazania materiałów przez Zamawiającego. Termin spotkania: w ciągu 2 dni roboczych od dnia ogłoszenia rozstrzygnięcia przedmiotowego postępowania. Miejsce spotkania: Urząd Miasta w Zgorzelcu.
  6. Wykonawca musi zapewnić odpowiednią liczbę operatorów i sprzętu. Film i spoty w jakości Full HD.
  7. Reportaże filmowe, spoty i film promocyjny zostaną przekazane na odpowiednich nośnikach Zamawiającemu: WeTransfer lub Dropbox.
  8. Zamawiający zastrzega możliwość zgłoszenia nieograniczonej liczby korekt (poprawek) do przekazanego przez Wykonawcę materiału filmowego powstałego w ramach przedmiotowego zamówienia.
  9. Wykonawca dokona zmian/poprawek w wytworzonym materiale filmowym w ciągu 1 dnia roboczego od daty zgłoszenia ich przez Zamawiającego.
  10. Zamawiający zastrzega sobie możliwość dokonania zmian w harmonogramie godzinowym świadczenia usługi w wymiarze nie większym niż 60 minut do dnia 30 sierpnia 2022 r.
  11. Pozyskanie licencji na wykorzystanie podkładów muzycznych po stronie Wykonawcy.
  12. Wykonawca przeniesie na Zamawiającego prawa własności do wszystkich materiałów powstałych w ramach powyższego zamówienia.
  13. Wykonawcy muszą posiadać wszelkie, niezbędne uprawnienia (świadczenia) i ubezpieczenia uprawniające do korzystania z dronów (operatorów dronów), uprawniające do ich wykorzystywania w celach innych niż loty sportowe i rekreacyjne.
  14. Zamawiający nie odpowiada za sprzęt używany do realizacji zamówienia i nie posiada ubezpieczenia na sprzęt Wykonawcy.
  15. Wszelkie dodatkowe koszty, w tym koszty transportu, noclegu i wyżywienia po stronie Wykonawcy.

## § 2

### Obowiązki Stron

Wykonawca zobowiązuje się do realizacji usługi polegającej na produkcji reportażu filmowego, filmów promocyjnych, mini spotów promocyjnych oraz zapowiedzi reportażu filmowego w ramach projektu pn. „Przygoda z Nysą - zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego – etap V” zgodnie z niniejszą umową, zasadami współczesnej wiedzy oraz obowiązującymi w tym zakresie przepisami.

## § 3

### Odbiór

1. Miejscem odbioru usługi będzie: Urząd Miasta Zgorzelec, ul. Domańskiego 7, 59-900 Zgorzelec.
2. Potwierdzeniem przyjęcia wykonanej usługi przez Zamawiającego będzie podpisanie przez Zamawiającego protokołu odbioru bez uwag.

## § 4

### Warunki płatności

1. Wykonawcy, z tytułu wykonania przedmiotu umowy przysługuje wynagrodzenie ryczałtowe w kwocie: ..... PLN brutto (słownie: ...../100 groszy).

2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 płatne będzie przelewem na rachunek Wykonawcy nr..... w terminie 30 dni od dnia otrzymania prawidłowo wystawionych faktur przez Zamawiającego, które w przypadku kwoty podzielnej na 6 zostaną wystawione w jednakowej wysokości ..... zł brutto dla:

a) Gminy Miejskiej Zgorzelec, ul. Bolesława Domańskiego 7, 59-900 Zgorzelec, NIP: 6151794018,

b) Gminy Zgorzelec, ul. Tadeusza Kościuszki 70, 59-900 Zgorzelec, NIP 6151808654,

c) Miasta i Gminy Pieńsk, ul. Bolesławiecka 29, 59-930 Pieńsk, NIP 6151808677,

d) Gminy Żary, Al. Jana Pawła II 6 , 68-200 Żary, NIP 9282078465,

e) Powiatu Żarskiego, Al. Jana Pawła II 5, 68-200 Żary, NIP 9281742518,

f) Nadleśnictwa Lipinki, ul. Budowlanych 21, 68-200 Żary, NIP 9280008526,

W przypadku kwoty niepodzielnej na 6 faktury zostaną wystawione w jednakowej wysokości ..... zł brutto dla:

a) Gminy Zgorzelec, ul. Tadeusza Kościuszki 70, 59-900 Zgorzelec, NIP 6151808654,

b) Miasta i Gminy Pieńsk, ul. Bolesławiecka 29, 59-930 Pieńsk, NIP 6151808677,

c) Gminy Żary, Al. Jana Pawła II 6 , 68-200 Żary, NIP 9282078465,

d) Powiatu Żarskiego, Al. Jana Pawła II 5, 68-200 Żary, NIP 9281742518,

e) Nadleśnictwa Lipinki, ul. Budowlanych 21, 68-200 Żary, NIP 9280008526,

a dla Gminy Miejskiej Zgorzelec, ul. Bolesława Domańskiego 7, 59-900 Zgorzelec, NIP: 6151794018, w wysokości ..... zł brutto.

3. Podstawą do wystawienia faktury przez Wykonawcę będzie potwierdzenie przyjęcia wykonania przedmiotowej umowy przez Zamawiającego poprzez podpisanie protokołu odbioru bez uwag o którym mowa w § 3 ust. 2.
4. Na fakturze musi znaleźć się zapis: Produkcja reportażu filmowego oraz mini spotów promocyjnych dla działań projektu pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego - etap V” (zamówienie grupowe).
5. Zamówienia dodatkowe na zlecenie Zamawiającego wykonywane będą na podstawie odrębnej umowy zawartej przez Zamawiającego z Wykonawcą.

#### **§ 5**

##### **Odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy**

1. W przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z powodu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez Wykonawcę, Wykonawca jest zobowiązany do zapłaty kary umownej na wypadek odstąpienia w wysokości 20 % kwoty brutto określonej w § 4 ust. 1.
2. Jeżeli kara umowna z któregośkolwiek wymienionego w umowie tytułu nie pokrywa całej poniesionej szkody, strona która poniosła szkodę, może dochodzić odszkodowania uzupełniającego, dokumentując swoje roszczenie wyliczeniem rzeczywiście poniesionych szkód oraz ich ścisłym związkiem z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem danego zobowiązania umowy przez stronę drugą.
3. Kara umowna powinna być zapłacona przez stronę , która naruszyła postanowienia umowy, w terminie 14. dni od daty wystąpienia przez drugą stronę z żądaniem zapłaty. Zamawiający w razie zwłoki w zapłacie kary przez Wykonawcę może potrącić należną mu karę z należności Wykonawcy.

#### **§ 6**

##### **Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy oraz harmonogramu wykonywania prac dla swej ważności wymagają zachowania formy pisemnej.
3. Umowę sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, tj. 3 egzemplarze dla Zamawiającego i 1 dla Wykonawcy.
4. Strony wskazują, iż sądem właściwym dla rozwiązania sporów powstałych na tle wykonywania niniejszej umowy, będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

.....

.....